

LARK
JOURNAL

For Philosophy, Linguistics
and Social Sciences

P-ISSN: 1999-5601
E-ISSN 2663-5836

P-ISSN: 1999-5601
E-ISSN 2663-5836

مجلة لارك

للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية

lark@uowasit.edu.iq

Al-Manarah: (The Historical Gate of the City of Wasit)

lark@uowasit.edu.iq

المنارة: (بوابة مدينة واسط التاريخية)



Academic Quarterly Refereed Journal
Issued By College of Arts Wasit University



مجلة علمية فصلية محكمة تصدر عن
كلية الآداب جامعة واسط

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق
ببغداد ١٣٤٣ لسنة ٢٠٠٩

لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية
مجلة فصلية محكمة تصدر عن كلية الآداب/ جامعة واسط

المجلد الثامن عشر العدد الأول الجزء الثاني

مؤتمر كلية اللغات العلمي الدولي الثاني (اللغات مسار للثقافات الأجنبية)

جامعة بغداد

1/كانون الثاني/2026 م

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد 1343 لسنة 2009م

P-ISSN:1999-5601

E-ISSN:2663-5836

E.Mail : lark@uowasit.edu.iq.

هاتف نقال

07748205161

مجلة لارك للفلسفة واللسانيات

والعلوم الاجتماعية

هيئة التحرير

- 1- أ. د. نهاد حسن حجي
 - 2- أ. د. انيته هيلت
 - 3- أ. د. هنيئا حسن
 - 4- أ. د. هولغر زابوروسكي
 - 5- أ. د. كرستيان هوفمان
 - 6- أ. د. سيرغي بافلوفيتش برافدنيكوف
 - 7- أ. د. أحمد عبد الله زايد
 - 8- أ. د. جليل فتحي
 - 9- أ. د. يوسف عناد العايدي
 - 10- أ. د. أسيل متعب مطرود الجنابي
 - 11- أ. د. فداء محسن مطر
 - 12- أ. د. باقر إبراهيم حسين الزبيدي
 - 13- أ. م. د. قاسم جبر عبدة الحجامي
 - 14- أ. م. د. محمد عباس الزبيدي
 - 15- أ. م. عبد الهادي محمد ادخيل
- رئيس هيئة التحرير - العراق
مدير هيئة التحرير - المانيا
عضو هيئة التحرير - ماليزيا
عضو هيئة التحرير - المانيا
عضو هيئة التحرير - فرنسا
عضو هيئة التحرير - روسيا
عضو هيئة التحرير - مصر
عضو هيئة التحرير - إيران
عضو هيئة التحرير - العراق
عضو هيئة التحرير - العراق
عضو هيئة التحرير - العراق
عضو هيئة التحرير - العراق
عضو هيئة التحرير - العراق
عضو هيئة التحرير - العراق

منسق بيانات المجلة: م. م. حمزة خالد مطشر

- منقح اللغة العربية أ. د. عباس إسماعيل سيلان
منقح اللغة الانكليزية م. م. علي محمد الزبيدي
م. م. آيات حاكم وحيد: مسؤول وحدة التنضيد والترجمة
اعلام المجلة / م. م. صدى نبيل عبد علي
أ. هاشم طه رحيم: مسؤول وحدة الاستلال والاقتباس العلمي م. م. نبأ سعيد عبيد العزاوي: ارسال الخطابات الإدارية

*فحص الاستلال: ناهدة بشار كاطع

*الشؤون المالية: آيات عبد الحسين

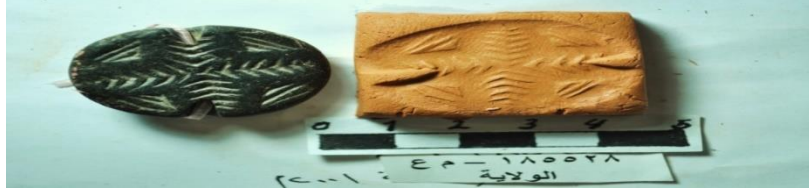
مجلة لارك للفلسفة واللسانيات

والعلوم الاجتماعية

ضوابط النشر في ا

- 1- يُشترط في البحث أن لا يكون قد نُشر أو قدّم للنشر لأي مجلة أخرى، وأن لا يكون قد عُرض في ندوة أو مؤتمر، ويقدم الباحث تعهداً خطياً بذلك.
- 2- أن يكون البحث المُقدم ضمن موضوعات الفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية، وتتوافر فيه شروط البحث العلمي، وتكون هوامشه في متن البحث وفقاً لأسلوب الجمعية الأمريكية للعلوم النفسية والاجتماعية (APA) والمصادر والمراجع في نهاية البحث.
- 3- تخضع البحوث للاستلال الالكتروني، ويتعهد الباحث خطياً بتحملة مسؤولية ظهور استلال أو نقل حرفي في بحثه دون أن يشير الى ذلك.
- 4- يرسل البحث الى المجلة عن طريق التسجيل في الموقع الالكتروني للمجلة:
<https://lark.uowasit.edu.iq/index.php/lark/user/register>
على ان لا تزيد عدد صفحاته عن عشرين صفحة بخط (Times New Roman)، حجم (14) في المتن و(12) في الهامش، ويستوفي مبلغ (2000) ألفي دينار عن كل صفحة اضافية.
- 5- تُضمن الصفحة الأولى من البحث المعلومات الاتية: (عنوان البحث- اسم الباحث ودرجته العلمية- الجامعة التي ينسب اليها- البريد الالكتروني للباحث ورقم هاتفه). باللغتين العربية والانجليزية.
- 6- يُرفق مع البحث ملخصان له، أحدهما باللغة العربية واخر باللغة الانجليزية، مع كلمات مفتاحية باللغتين، على أن لا تزيد كلماته عن 150 كلمة بنوع خط (Times New Roman) حجم (12).
- 7- تُطبع الجداول والرسوم البيانية والخرائط على صفحات وملفات منفصلة بمعدل جدول واحد لكل صفحة.
- 8- تستوفي من الباحث أجور نشر مقدارها (100. 000) مائة ألف دينار للباحثين في المؤسسات العراقية، و(100) مائة دولار أمريكي أو ما يعادلها للعرب والأجانب.
- 9- تستوفي من الباحث أجور استلال مقدارها (10. 000) عشرة الاف دينار عن كل محاولة.
- 10- تخضع البحوث المُقدمة للمجلة للتحكيم العلمي السري من خبيرين على الأقل من أصحاب الاختصاص، وتُنشر بعد اجازتها من الخبراء، وتعتذر المجلة عن نشر الأبحاث التي لم تحظ بقبول خبراء التحكيم، وهي غير ملزمة بإعادتها أو أجورها الى الباحثين.
- 11- تُرتب البحوث في المجلة وفق طبيعة التخصصات المعرفية وبحسب المجالات العلمية، وتراعى الألقاب العلمية للباحثين داخل كل تخصص معرفي ومجال علمي.
- 12- تستقبل المجلة اعلانات تروج لجوانب علمية واقتصادية وتربوية، مقابل هبة مالية يُتفق عليها مع هيئة التحرير تقدمها الجهة المستفيدة.
- 13- الباحث مسؤول عن الأفكار الواردة في بحثه، ولا تتحمل هيئة التحرير أية مسؤولية عنها.

مجلة لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية



اسم مجلة لارك- و مضمون شعارها مستوحى من الموقع الاثري المهم لمدينة لارك (تل الولاية حاليا) الذي يقع على بعد 35 كم إلى الجنوب الغربي من مدينة الكوت مركز محافظة واسط. ويرمز شعار المجلة الى الختم الذي وجد في آثار مدينة لارك اذ ترمز السعفة التي فيه الى النخلة وهي الشجرة المقدسة أو شجرة الحياة التي لها دلالات خاصة في الفكر الديني في حضارة وادي الرافدين، وهي رمز للخصب والخير والنماء، وقد ظهرت النخلة في الكثير من الاعمال الفنية البارزة سواء أكانت أختاماً أو مسلات أو منحوتات جدارية. تعد مدينة لارك موقعا أثريا مهما في محافظة واسط، أصله مدينة سومرية كبيرة ذات شأن، عاصرت معظم إمبراطوريات ما قبل الطوفان وبعده حتى نهاية سلالة أور الثالثة (2004 ق.م)، وهي ثالثة المدن الخمس الأولى في بلاد الرافدين قبل الطوفان، أريدو، بات-بيرا، لارك، سبار، شوريك. وقد مرت المدينة بأدوار حضارية مثل دور العبيد (3800-4500 ق.م) ودور الوركاء (3200-3800 ق.م) وعصر فجر السلالات (3000-2400 ق.م) والعصر الأكدي (2370-2160 ق.م) فضلا عن سلالة أور الثالثة (2112-2004 ق.م). وقامت الهيئة العامة للآثار والتراث العراقية بحملتي تنقيب لها الأولى برئاسة الدكتور طارق مظلوم، ثم توقف العمل. واستؤنف مرة أخرى في العام 2000 برئاسة الدكتور صباح سلمان رميض. ولم يكتمل التنقيب فيها.

كلمة العدد

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين أبي القاسم محمد وعلى آله الطيبين الطاهرين وأصحابه الأخيار المنتجبين. في الاول من كانون الثاني 2026م وفقنا الله - عز وجل- لاستكمال إصدار المجلد الثامن عشر، العدد الاول، الجزء الثاني، من مجلتنا، الذي تضمن (22) بحثاً لمؤتمر كلية اللغات-جامعة بغداد، وهذا الإنجاز لم يحصل لولا جهود باحثينا ورصانة بحوثهم وكذلك المتابعة الحثيثة من رئاسة جامعة واسط وعمادة كلية الآداب وهيأة التحرير وجميع العاملين في المجلة الذين لم يألوا جهداً في سبيل تطوير المجلة ورفقيها، وسنعمل جاهدين على أن ننشر فيها كل ما هو مفيد وجديد وإيصالها إلى أكبر عدد من القراء والمتابعين عن طريق موقعها الالكتروني ...

ومن الله نستمد العون والتوفيق

محتويات المجلة

ت	عنوان البحث	اسم الباحث وعنوانه الوظيفي	الصفحة
1	حليل من منظور موقف السكان الأصليين لقصيدة "البحر الأسود" لريتاجو	أ.د. انسام عبد الله المعروف، قسم اللغة الانكليزية، جامعة تكريت- كلية تربية للبنات - م.م حسين نجم الكوراني، قسم الترجمة، جامعة واسط- كلية الآداب - أ.م. د حيدر لعبيبي سعد، قسم الترجمة، جامعة واسط- كلية الآداب	14-1
2	الوعي الطبقي في روايتي «الزنانة 18» لعلي أشرف درويشي و«طواحين بيروت» لتوفيق يوسف عواد	أ.د. رحيم مزهر العتابي/قسم اللغة الفارسية/ كلية اللغات/ جامعة بغداد/م.د. معصومة تقي زاده/قسم اللغة قسم اللغة العربية و آدابها في كلية الآداب و العلوم الانسانية بجامعة طهران	26-15
3	أزمة الهوية بين الماضي والحاضر في رواية اغتيالات من أجل الذاكرة للكاتب ديديه دينكس	أ. أحمد عبد عباس/جامعة بابل كلية الآداب	44-27
4	أبناء الإمبراطورية: بيتر بان والجذور الأولى للفكر الاستعماري	أ.م.د. زيد إبراهيم إسماعيل، جامعة المنارة- ميسان - أ.م. د. أسماء مهدي صالح / كلية العلوم للبنات- جامعة بغداد، العراق	51-45
5	اثر الصورة التفاعلية في تعليم وتعلم اللغة الفرنسية لغة اجنبية في العراق: تحليل سيميائي للصورة	أ.م.د. جنان محمد واثق اسماعيل العبيدي / جامعة بغداد/كلية اللغات/ قسم اللغة الفرنسية	72-52
6	دراسة مقارنة حول استخدام القوة الإقناعية للتعبيرات الاشارية في النصوص السياسية والدينية	أ.م. د زينب عبودي علي، الكلية التقنية الصحية والطبية/ الجامعة التقنية الجنوبية / البصرة - أ.م. د رنا حميد البحراني قسم اللغة الإنجليزية، كلية التربية للبنات - جامعة بغداد، بغداد، العراق	87-73
7	ملاحح الحب والحرب في الرواية العبرية الحديثة: دراسة تحليلية في رواية " ليس من الآن ليس من هنا " ليهودا عميحاى	أ.م. مجيد عبود رحيمه/ كلية اللغات جامعة بغداد	101-88
8	الإطار النظري والتطبيقي في تأليف كتب آزافا	م.د. محمد فقيري، قسم اللغة الفارسية وآدابها - جامعة فرهنكيان - ايران/ أ.م.د. جاسم ردام محمود ، قسم اللغة الفارسية وآدابها - جامعة بغداد - العراق/أ.م.د. فاطمة عليان، وزارة التربية والتعليم - ايران	130-102
9	عمالة الأطفال في رواية ,,الإخوة السود"، للكاتبة الألمانية ليزا تنزنر-دراسة تحليلية	م.د. يسرى عبد الستار خلف /جامعة بغداد، كلية اللغات، قسم اللغة الألمانية	149-131
10	تحليل مقارن لأشكال الاغتراب في رواية الغريب لالبيير كامو ورواية موسم الهجرة الى الشمال للطيب صالح	م. د ساهرة ياسين حمدان/ جامعة بغداد / كلية اللغات/ قسم اللغة الفرنسية	161-150
11	اسم الزمان والمكان ما بين السريانية والعربية دراسة لغوية سامية مقارنة(سفر الخروج أنموذجا	م. علي عبد الرزاق/ قسم اللغة السريانية/كلية اللغات/ جامعة بغداد	175-162

189-176	م. ايناس جاسم علي/قسم اللغة الفرنسية - كلية اللغات- جامعة بغداد	12	دراسة أسلوبية لخطاب الرفض والعنف في رواية « العرس الوحشي » ليان كيفيليك
207-190	م.م نورا صفاء عبد الرسول، جامعة بغداد / كلية اللغات / قسم اللغة الايطالية/م.م وسن عبد الحسين رضا جامعة بغداد / كلية اللغات / قسم اللغة الإيطالية	13	العلاقة بين الفرد والمجتمع في رواية "البارون ساكن الاشجار" لإيتالو كالفينو
225-208	م.م وئام العلي، أستاذة في قسم اللغة و الأدب الفارسي جامعة حمص، العنوان: سورية، حمص	14	تحديات الترجمة من العربية إلى الفارسية: دراسة تطبيقية في ترجمة امرأة من طابقين
244-226	م.م عبد السلام حمادي الموسوي/المديرية العامة لتربية القادسية	15	العبثية في ظل الاحتلال: تكييف مسرح العبث في العراق في مسرحية جواد الأسدي "حمام بغداد" 2005
256-245	م.م أمينة محمد جاسم محمد الجاسم/ ادب اللغة الإنكليزية/ جامعة واسط / كلية الفنون الجميلة	16	الاغتراب الرقمي والهوية في رواية دون ديليللو الضوضاء البيضاء والسرد العربي المعاصر
284-257	م. م محمد عبدالغني الياس حسن ال عباس / مديرية تربية نينوى	17	الدراسة الصوتية والصرفية في اللغة التركمانية التلعفوية
302-285	م.م ايات سالم جوده، قسم اللغة العبرية، جامعة بغداد/ كلية اللغات - م.م زينب عباس فاضل/ قسم الاديان المقارنة جامعة بغداد/ كلية العلوم الاسلامية	18	الوسائل البلاغية في الشعر العبري الحديث: دراسة تطبيقية في قصائد مختارة
314-303	م.م عمر علي صالح/كلية العلوم، جامعة تكريت	19	دراسة في استراتيجيات ترجمة التعابير الثقافية في رواية مدن الملح
331-315	م.م أميره حسين ثعلب/ قسم اللغة الإنكليزية، جامعة بغداد - م.م فرح مؤيد عيسى/ قسم اللغة الإنكليزية/ جامعة بغداد	20	استقصاء تمييز ونطق طلبة الكليات العراقية متعلمي اللغة الإنكليزية لغة اجنبية لتسلسلات الأصوات الإنكليزية الصحيحة
358-332	م.م. نادية عباس صالح/ قسم الدراسات/ السفارة الفرنسية في العراق/ ا.د. سداد أنور محمد/ قسم اللغة الفرنسية/ جامعة بغداد	21	تلقي الشاعر الفرنسي آرثر رامبو في العالم العربي: دراسة تحليلية للترجمات العربية لقصيدة "المركب النشوان"
364-359	م. م مصطفى محمد رشيد /جامعة كربلاء / كلية العلوم السياحية	22	لغة الشباب في اسبانيا: دراسة التعبيرات العامية وترجمتها الى اللغة العربية

عرفانا بجهود من سعى إلى تأسيس مجلة لارك وتطويرها

الراحل الدكتور رعد ظاهر كوران رحمه الله تعالى

الفقيده ست رعد سعدون وادي الموظفة المثالية في مجلتنا رحمها الله تعالى

اتنازل عن حقي في كتابة اسمي وستكون كلمة اصدار كل عدد في المجلة من حقهم

رئيس هيئة التحرير